

postària: 21020 - Mant. edificis i altres const

Termini d'execució: 6 Mesos

Preu cert del contracte: 10.000,00 euros

Referència: YT/9159

Designació: Renovació del contracte de manteniment de neteja pels edificis i casetes de l'STA per l'any 2009.

Forma d'adjudicació: Concurs Nacional

Modalitat de contractació: Ordinària
Identitat adjudicatari: Neteges i Serveis TQ

Localització: Principat d'Andorra

01. Denominació partida pressupostària: 21020 - Mant. edificis i altres construccions

Termini d'execució: 1 Any

Preu cert del contracte: 77.579,32 euros

02. Denominació partida pressupostària: 22190 - Altres subministraments

Termini d'execució: 1 Any

Preu cert del contracte: 3.349,92 euros

Referència: YT/9182

Designació: Renovació Contracte Manteniment i Assistència Tècnica Rectificadors Saft

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Modalitat de contractació: Ordinària
Identitat adjudicatari: Saft Power Systems

Localització: Principat d'Andorra

01. Denominació partida pressupostària: 21020 - Mant. edificis i altres construccions

Termini d'execució: 1 Any

Preu cert del contracte: 58.617,47 euros

Cosa que es fa pública per a coneixement general

Andorra la Vella, 30 de desembre del 2008

Xavier Jordana Rossell
President del Consell d'Administració de l'STA

Edicte

Per acord del consell d'Administració del Servei de Telecomunicacions d'Andorra, de data 30 de desembre del 2008,

es fan públiques les *adjudicacions definitives* següents:

Referència: YC/9195

Designació: Auditoria dels estats Financers de l'STA

Forma d'adjudicació: Concurs Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària
Identitat adjudicatari: Gasso i Cia Auditors SL

Localització: Edifici Nexus – Santa Coloma

01. Denominació partida pressupostària: 22760 - Estudis i treballs tècnics

Termini d'execució: 6 Mesos

Preu cert del contracte: 22.828,00 euros

Referència: YD/9183

Designació: Adquisició de 40.000 teletarges per les cabines de l'STA.

Forma d'adjudicació: Concurs Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària
Identitat adjudicatari: Gemalto / Gemplus

Localització: Edifici Nexus – Santa Coloma

01. Denominació partida pressupostària: 22976 - Targetes per a cabines

Termini d'execució: 1 Any

Preu cert del contracte: 12.400,00 euros

Referència: YF/9147

Designació: Adquisició de Hardware per la nova infraestructura del CPD de La Massana

Forma d'adjudicació: Concurs Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària
Identitat adjudicatari: Hewlett-Packard Española S.L.

Localització: La Massana

01. Denominació partida pressupostària: 60610 - Equips informàtics i d'oficina

Termini d'execució: 4 Setmanes

Preu cert del contracte: 158.477,78 euros

02. Denominació partida pressupostària: 64050 - Aplicacions informàtiques

Termini d'execució: 6 Mesos

Preu cert del contracte: 31.986,90 euros

Referència: YF/9148

Designació: Ampliació de memòria del Superdome

Forma d'adjudicació: Concurs Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària
Identitat adjudicatari: Omega Peripherals S.L.

Localització: Edifici Nexus a Santa Coloma i Edifici de La Comella

01. Denominació partida pressupostària: 60610 - Equips informàtics i d'oficina

Termini d'execució: 15 Dies

Preu cert del contracte: 20.556,00 euros

02. Denominació partida pressupostària: 64050 - Aplicacions informàtiques

Termini d'execució: 15 Dies

Preu cert del contracte: 563,00 euros

Referència: YF/9167

Designació: Assistència en desenvolupament en l'àmbit del procés de facturació client

Forma d'adjudicació: Concurs Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària
Identitat adjudicatari: Everis Spain S.L. - (DMR Consulting, SL)

Localització: Edifici Nexus – Santa Coloma

01. Denominació partida pressupostària: 22730 - Treballs d'informàtica i administratius

Termini d'execució: 47 jornades

Preu cert del contracte: 44.650,00 euros

02. Denominació partida pressupostària: 64050 - Aplicacions informàtiques

Termini d'execució: 72 jornades

Preu cert del contracte: 43.825,92 euros

Referència: YF/9181

Designació: Assistència en desenvolupament sistema d'informació geogràfica

Forma d'adjudicació: Concurs Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària
Identitat adjudicatari: Seys

Localització: Edifici Nexus – Santa Coloma

01. Denominació partida pressupostària: 64050 - Aplicacions informàtiques

Termini d'execució: 200 jornades
Preu cert del contracte: 110.440,00 euros

Referència: YP/9092

Designació: Treballs de neteja d'arquetes i canalitzacions

Forma d'adjudicació: Concurs Nacional

Modalitat de contractació: Ordinària
Identitat adjudicatari: Neida, S.A.

Localització: Principat d'Andorra

01. Denominació partida pressupostària: 21030 - Mant. instal·lacions tècniques

Termini d'execució: 1 Any

Preu cert del contracte: 15.000,00 euros

Referència: YR/9112

Designació: Ampliació concurs de fibra fins a la llar

Forma d'adjudicació: Concurs Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària
Identitat adjudicatari: Fibra i Sistemes, SL - Foc

Localització: Principat d'Andorra

01. Denominació partida pressupostària: 60310 - Xarxa nacional

Termini d'execució: 6 Mesos

Preu cert del contracte: 500.000,00 euros

Referència: YP/9113

Designació: Serveis d'ajuda per l'instal·lació de racks i cablejat d'equips.

Forma d'adjudicació: Concurs Nacional

Modalitat de contractació: Ordinària
Identitat adjudicatari: Abicom

Localització: Principat d'Andorra

01. Denominació partida pressupostària: 22730 - Treballs d'informàtica i administratius

Termini d'execució: 1 Any

Preu cert del contracte: 20.000,00 euros

Referència: YR/9186

Designació: Evolució global de la infraestructura de la telefonia fixa actual a l'NGN.

Forma d'adjudicació: Concurs Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària
Identitat adjudicatari: Nokia Siemens Networks Oy

Localització: Principat d'Andorra

01. Denominació partida pressu-

postària: 16300 - Formació i perfeccionament

Termini d'execució: 10 Setmanes

Preu cert del contracte: 64.300,00 euros

02. Denominació partida pressupostària: 21030 - Mant. instal·lacions tècniques

Termini d'execució: 1 Any

Preu cert del contracte: 385.000,00 euros

03. Denominació partida pressupostària: 60340 - Equipaments centrals

Termini d'execució: 18 Mesos

Preu cert del contracte: 4.131.092,00 euros

Referència: YR/9188

Designació: Adquisició d'equips de videoconferència.

Forma d'adjudicació: Concurs Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària
Identitat adjudicatari: Telindus

Localització: Santa Coloma i Andorra La Vella

01. Denominació partida pressupostària: 16300 - Formació i perfeccionament

Termini d'execució: 2 Dies

Preu cert del contracte: 5.920,00 euros

02. Denominació partida pressupostària: 21030 - Mant. instal·lacions tècniques

Termini d'execució: 1 Any

Preu cert del contracte: 7.041,18 euros

03. Denominació partida pressupostària: 60610 - Equips informàtics i d'oficina

Termini d'execució: 4 Setmanes

Preu cert del contracte: 68.054,48 euros

Referència: YT/9149

Designació: Subministrament i muntatge d'armaris de comunicacions

Forma d'adjudicació: Concurs Nacional

Modalitat de contractació: Ordinària
Identitat adjudicatari: Intecom (Integral de comunicació)

Localització: Principat d'Andorra

01. Denominació partida pressupostària: 60610 - Equips informàtics i d'oficina

Termini d'execució: 30 Dies

Preu cert del contracte: 28.843,15 euros

Referència: YD/9030

Designació: Lloguer de falques a RNA per l'any 2009

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Modalitat de contractació: Ordinària
Identitat adjudicatari: R.T.V.A (R.N.A) - Radio TV d'Andorra

Localització: Principat d'Andorra

01. Denominació partida pressupostària: 22670 - Fires i Publicitat

Termini d'execució: 12 Mesos

Preu cert del contracte: 9.547,20 euros

Referència: YD/9031

Designació: Lloguer de 1.000 falques a Andorra 7 Ràdio per l'any 2009

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Modalitat de contractació: Ordinària
Identitat adjudicatari: Andorra 7 Radio

Localització: Principat d'Andorra

01. Denominació partida pressupostària: 22670 - Fires i Publicitat

Termini d'execució: 12 Mesos

Preu cert del contracte: 9.605,48 euros

Referència: YD/9032

Designació: Lloguer de 1.000 falques a Andorra 1 / Flaix FM per l'any 2009

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Modalitat de contractació: Ordinària
Identitat adjudicatari: Andorra 1 (Flaix FM)

Localització: Principat d'Andorra

01. Denominació partida pressupostària: 22670 - Fires i Publicitat

Termini d'execució: 12 Mesos

Preu cert del contracte: 8.112,00 euros

Referència: YD/9041

Designació: Lloguer de 1.000 falques a Cadena Ser per l'any 2009

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Modalitat de contractació: Ordinària
Identitat adjudicatari: Cadena Ser - Unió Radio del Pirineu

Localització: Principat d'Andorra

01. Denominació partida pressupostària: 22670 - Fires i Publicitat

Termini d'execució: 12 Mesos

Preu cert del contracte: 9.547,20 euros

Referència: YD/9106

Designació: Estudis Òmnibus i Estudi de Mitjans d'Andorra per l'any 2009

Forma d'adjudicació: Concurs Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària
 Identitat adjudicatari: Tec
 Localització: Principat d'Andorra
 01. Denominació partida pressupostària: 22760 - Estudis i treballs tècnics
 Termini d'execució: 6 Mesos
 Preu cert del contracte: 9.795,00 euros

Referència: YF/9066
 Designació: Formació de Siebel 8.0 Essentials
 Forma d'adjudicació: Adjudicació directa
 Modalitat de contractació: Ordinària
 Identitat adjudicatari: Oracle Iberica
 Localització: Barcelona
 01. Denominació partida pressupostària: 16300 - Formació i perfeccionament
 Termini d'execució: 10 dies
 Preu cert del contracte: 10.997,96 euros

Referència: YF/9099
 Designació: Renovació de l'externalització de la part d'operacions de l'àrea de producció del departament de Sistemes d'Informació
 Forma d'adjudicació: Concurs Nacional
 Modalitat de contractació: Ordinària
 Identitat adjudicatari: Solucions
 Localització: Edifici Nexus – Santa Coloma
 01. Denominació partida pressupostària: 22730 - Treballs d'informàtica i administratius
 Termini d'execució: 3 Mesos
 Preu cert del contracte: 229.998,03 euros

Referència: YF/9156
 Designació: Renovació del contracte d'assistència en desenvolupament de l'aplicació JDE
 Forma d'adjudicació: Concurs Internacional
 Modalitat de contractació: Ordinària
 Identitat adjudicatari: Qualita Solutions & Consulting S.L.
 Localització: Edifici Nexus – Santa Coloma
 01. Denominació partida pressupostària: 64050 - Aplicacions informàtiques
 Termini d'execució: 66 Jornades
 Preu cert del contracte: 85.367,04 euros

Referència: YF/9157
 Designació: Consultoria de Vitria per assistència en desenvolupament
 Forma d'adjudicació: Adjudicació directa
 Modalitat de contractació: Ordinària
 Identitat adjudicatari: Vitria Technology
 Localització: Edifici Nexus – Santa Coloma
 01. Denominació partida pressupostària: 64050 - Aplicacions informàtiques
 Termini d'execució: 198 Jornades
 Preu cert del contracte: 213.300,00 euros

Referència: YF/9160
 Designació: Serveis d'assistència en direcció de projectes OSS
 Forma d'adjudicació: Concurs Internacional
 Modalitat de contractació: Ordinària
 Identitat adjudicatari: Jacob Telecomunicacions i Consultoria
 Localització: Edifici Nexus – Santa Coloma
 01. Denominació partida pressupostària: 64050 - Aplicacions informàtiques
 Termini d'execució: 140 Jornades
 Preu cert del contracte: 100.800,00 euros

Referència: YF/9169
 Designació: Adquisició de llicències Business Objects amb el corresponent manteniment
 Forma d'adjudicació: Adjudicació directa
 Modalitat de contractació: Ordinària
 Identitat adjudicatari: Clearpeaks S.L.
 Localització: Edifici Nexus – Santa Coloma
 01. Denominació partida pressupostària: 21060 - Mant. equips informàtics
 Termini d'execució: 1 Any
 Preu cert del contracte: 15.450,60 euros
 02. Denominació partida pressupostària: 64050 - Aplicacions informàtiques
 Termini d'execució: 1 Mes
 Preu cert del contracte: 70.230,00 euros

Referència: YP/9019
 Designació: Suport Nortel any 2008 per emergències, casos i preguntes

tècniques de la xarxa DPN
 Forma d'adjudicació: Adjudicació directa
 Modalitat de contractació: Ordinària
 Identitat adjudicatari: Nortel Networks Hispania SA
 Localització: Edifici Nexus – Santa Coloma
 01. Denominació partida pressupostària: 21030 - Mant. instal·lacions tècniques
 Termini d'execució: 10 Dies
 Preu cert del contracte: 9.945,00 euros

Referència: YP/9088
 Designació: Renovació del contracte per treballs d'estesa i empalmament de cables de coure.
 Forma d'adjudicació: Concurs Nacional
 Modalitat de contractació: Ordinària
 Identitat adjudicatari: Pime
 Localització: Principat d'Andorra
 01. Denominació partida pressupostària: 60310 - Xarxa nacional
 Termini d'execució: 9 Mesos
 Preu cert del contracte: 80.000,00 euros

Referència: YP/9122
 Designació: Adquisició de mòdems routers per servei VPN sobre ADSL
 Forma d'adjudicació: Adjudicació directa
 Modalitat de contractació: Ordinària
 Identitat adjudicatari: Telindus
 Localització: Edifici Nexus – Santa Coloma
 01. Denominació partida pressupostària: 60330 - Aparells instal·lats
 Termini d'execució: 6 Setmanes
 Preu cert del contracte: 89.191,23 euros
 02. Denominació partida pressupostària: 60340 - Equipaments centrals
 Termini d'execució: 6 Setmanes
 Preu cert del contracte: 38.733,73 euros

Referència: YP/9128
 Designació: Adquisició de 38 targetes per canals DUSAC FTX7 (fins a 4 Gb.) per substituir les 38 targetes dels canals DUSAC FTX 6 (fins a 2,5 Gb).
 Forma d'adjudicació: Adjudicació directa
 Modalitat de contractació: Ordinària
 Identitat adjudicatari: Fibernet S.L.

Localització: Edifici Nexus – Santa Coloma

01. Denominació partida pressupostària: 60340 - Equipaments centrals

Termini d'execució: 3 Mesos

Preu cert del contracte: 134.068,89 euros

Referència: YR/9084

Designació: Ampliació capacitats funcionals actual BRAS de FTTH- Pack professional TPV.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Modalitat de contractació: Ordinària

Identitat adjudicatari: Telindus

Localització: Edifici Nexus – Santa Coloma

01. Denominació partida pressupostària: 60340 - Equipaments centrals

Termini d'execució: 6 Setmanes

Preu cert del contracte: 32.669,99 euros

Referència: YR/9109

Designació: Cable de FO per reparacions de la xarxa FTTH

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Modalitat de contractació: Ordinària

Identitat adjudicatari: Draka Comteq Ibérica, S.L.

Localització: Edifici Nexus – Santa Coloma

01. Denominació partida pressupostària: 60310 - Xarxa nacional

Termini d'execució: 45 Dies

Preu cert del contracte: 21.972,40 euros

Referència: YR/9114

Designació: Targes de Litespan per recanvis

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Modalitat de contractació: Ordinària

Identitat adjudicatari: Alcatel - Lucent España

Localització: Edifici Nexus – Santa Coloma

01. Denominació partida pressupostària: 60340 - Equipaments centrals

Termini d'execució: 8 Setmanes

Preu cert del contracte: 82.867,25 euros

Referència: YR/9125

Designació: Instal·lació de cinc canals FTX7

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Modalitat de contractació: Ordinària

Identitat adjudicatari: Fibernet S.L.

Localització: Principat d'Andorra

01. Denominació partida pressupostària: 60340 - Equipaments centrals

Termini d'execució: 120 Dies

Preu cert del contracte: 60.729,87 euros

Referència: YR/9141

Designació: Equips de recanvi pel projecte IPTV

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Modalitat de contractació: Ordinària

Identitat adjudicatari: Telindus

Localització: Edifici Nexus – Santa Coloma

01. Denominació partida pressupostària: 60340 - Equipaments centrals

Termini d'execució: 6 Setmanes

Preu cert del contracte: 38.464,20 euros

Referència: YR/9142

Designació: Equips adicional pel projecte IPTV.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Modalitat de contractació: Ordinària

Identitat adjudicatari: Telindus

Localització: Edifici Nexus – Santa Coloma

01. Denominació partida pressupostària: 21030 - Mant. instal·lacions tècniques

Termini d'execució: 1 Any

Preu cert del contracte: 6.285,41 euros

02. Denominació partida pressupostària: 60340 - Equipaments centrals

Termini d'execució: 8 Setmanes

Preu cert del contracte: 71.689,77 euros

Referència: YR/9145

Designació: Reenginyeria de la xarxa IP de la plataforma de missatgeria curta i de l'INSIGHT, i desmuntatge dels antics equips.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Modalitat de contractació: Ordinària

Identitat adjudicatari: Comverse España

Localització: Edifici Nexus – Santa Coloma

01. Denominació partida pressupostària: 22730 - Treballs d'informàtica i administratius

Termini d'execució: 30 Dies

Preu cert del contracte: 16.000,00 euros

Referència: YR/9170

Designació: Ampliació del projecte de Fibra a casa de l'abonat (FTTH) - Lot 1 i 2. Ampliació planificació període 1S2009.

Forma d'adjudicació: Concurs Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Identitat adjudicatari: Telindus

Localització: Edifici Nexus – Santa Coloma

01. Denominació partida pressupostària: 21030 - Mant. instal·lacions tècniques

Termini d'execució: 1 Any

Preu cert del contracte: 25.437,29 euros

02. Denominació partida pressupostària: 60340 - Equipaments centrals

Termini d'execució: 12 Setmanes

Preu cert del contracte: 840.455,74 euros

Referència: YR/9171

Designació: Ampliació de la capçalera de TV IP i recanvis varis.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Modalitat de contractació: Ordinària

Identitat adjudicatari: Telindus

Localització: Edifici Nexus – Santa Coloma

01. Denominació partida pressupostària: 60340 - Equipaments centrals

Termini d'execució: 8 Setmanes

Preu cert del contracte: 239.082,52 euros

Referència: YR/9173

Designació: Ampliació concurs de fibra fins a la llar.

Forma d'adjudicació: Concurs Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària

Identitat adjudicatari: Ineo Infracom Snc

Localització: Edifici Nexus – Santa Co-

loma

01. Denominació partida pressupostària: 60310 - Xarxa nacional
 Termini d'execució: 6 Mesos
 Preu cert del contracte: 500.000,00 euros

Referència: YR/9174

Designació: Ampliació concurs de fibra fins a la llar.

Forma d'adjudicació: Concurs Internacional

Modalitat de contractació: Ordinària
 Identitat adjudicatari: IPT, SL (Emte Sistemas SA - Grup Emte)

Localització: Edifici Nexus – Santa Coloma

01. Denominació partida pressupostària: 60310 - Xarxa nacional
 Termini d'execució: 6 Mesos
 Preu cert del contracte: 500.000,00 euros

Referència: YR/9175

Designació: Adquisició d'un SBC (Session Border Controller) per la nova central de transit d'Andorra Telecom
 Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Modalitat de contractació: Ordinària
 Identitat adjudicatari: Ericsson España SA

Localització: Edifici Nexus – Santa Coloma

01. Denominació partida pressupostària: 21030 - Mant. instal·lacions tècniques

Termini d'execució: 1 Any

Preu cert del contracte: 13.226,00 euros

02. Denominació partida pressupostària: 60340 - Equipaments centrals

Termini d'execució: 6 Setmanes

Preu cert del contracte: 110.220,00 euros

Referència: YR/9177

Designació: Adquisició de material homologat per la xarxa FTTH.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Modalitat de contractació: Ordinària
 Identitat adjudicatari: Tyco Electronics France SAS

Localització: Edifici Nexus – Santa Coloma

01. Denominació partida pressupostària: 60310 - Xarxa nacional
 Termini d'execució: 45 Dies

Preu cert del contracte: 42.309,70 euros

Referència: YR/9179

Designació: Adquisició de material homologat per la xarxa FTTH.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Modalitat de contractació: Ordinària
 Identitat adjudicatari: Nexans Interfases

Localització: Edifici Nexus – Santa Coloma

01. Denominació partida pressupostària: 60310 - Xarxa nacional
 Termini d'execució: 25 Dies

Preu cert del contracte: 25.739,05 euros

Referència: YS/9187

Designació: Contracte de manteniment de les llicències del sistema de gestió de vulnerabilitats FoundStone/MCAfee

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Modalitat de contractació: Ordinària
 Identitat adjudicatari: Dominion Tecnologies de la Informacion

Localització: Edifici Nexus – Santa Coloma

01. Denominació partida pressupostària: 21030 - Mant. instal·lacions tècniques

Termini d'execució: 13 Mesos

Preu cert del contracte: 22.213,60 euros

Referència: YT/9065

Designació: Subministrament i instal·lació d'un distribuïdor d'energia a -48Vcc a la tercera planta del nou edifici de la Massana.

Forma d'adjudicació: Adjudicació directa

Modalitat de contractació: Ordinària

Identitat adjudicatari: Teytel SL

Localització: La Massana

01. Denominació partida pressupostària: 60200 - Edificis i altres construccions

Termini d'execució: 1 Mes

Preu cert del contracte: 11.861,43 euros

Referència: YT/9208

Designació: Subministrament i instal·lació d'un transformador al nou edifici de la Massana.

Forma d'adjudicació: Adjudicació di-

recta

Modalitat de contractació: Ordinària
 Identitat adjudicatari: Nord Andorrà S.A.

Localització: La Massana

01. Denominació partida pressupostària: 60200 - Edificis i altres construccions

Termini d'execució: 1 Setmana

Preu cert del contracte: 54.621,51 euros

Cosa que es fa pública per a coneixement general

Andorra la Vella, 30 de desembre del 2008

Xavier Jordana Rossell

President del Consell d'Administració de l'STA